

Rebelión

Joe Arroyo (Colombia – affectionately known as “El Joe”)



Quiero contarle mi hermano, un pedacito de la historia negra, de la historia nuestra caballero(s),

Y dice así:

Uhh!

Dice!

I would like to tell you my friend (lit.: brother) a little bit about the black history, about our history, gentlemen

And it goes like this:

Goes like!

En los años mil seiscientos
cuando el tirano mando
las calles de Cartagena
aquella historia vivió.

*In the sixteenth century
When the tyrant (Spanish King) ruled
The streets of Cartagena
This story took place*

Cuando allí llegaban esos negreros, africanos en cadenas
besaban mi tierra, esclavitud perpetua
Esclavitud perpetua
Esclavitud perpetua

*When there arrived those black people, Africans in chains
They kissed my land, perpetual slavery
perpetual slavery
perpetual slavery*

Que lo diga Salomé y que te de
llego, llego, llego

*Ask Salomé about it, she'll tell you (lit.: and that she gives you...)
Here it comes, here it comes, here it comes (lit.: It arrived)*

Un matrimonio africano
esclavos de un español
el les daba muy mal trato
y a su negra le pego

*An African marriage (matrimony)
Slaves of a Spanish man
He treated them very badly
And beat the black girl*

Y fue allí
se revelo el negro guapo
tomo venganza por su amor y aún se escucha en la verja
no le pegue a mi negra
No le pegue a la negra
No le pegue a la negra

*And it was there
that the handsome black boy rebelled
And took revenge for his love and in the iron gates still echoes...
Don't you hit my girl (my black girl)
Don't hit the woman (the black girl)*

Oye man!!
No le pegue a la negra
No le pegue a la negra
no, no, no ,no, no, no,
no, no, no, no, no, no

*Listen man!
Don't you hit the black girl (repeated)
No (repeated)*

Oye esa negra se me respeta

Listen, you have to respect that black girl

Ehh, que aún se escucha, se escucha en la verja

you can still hear it in the iron gates

no, no, no, no, no
no, no, no, no, no
no, no, no, no, no le pegue a la negra

No (repeated)
Don't you hit the black girl

Negra que me dice...
Black woman that tells me (various sounds with voice)

No le pegue a la negra
no le pegue a la negra
no le pegue a la negra
no le pegue

Don't you hit the black girl (repeated)
Don't you hit her

Y con ustedes, Chelito de Castro
And here with you, Chelito de Castro
(keyboard solo)

Abusador que le pegue a jeva
No le pegue a la negra
Que el alma, que el alma, que el alma
Que el alma, que el alma se me revienta
No le pegue a la negra
No, no, no, no, no, no le pegue a mi negra
No le pegue a la negra
Porque el alma se me agita mi prieta
No le pegue a la negra

Abuser that hits a woman
Don't you hit the black woman
That my soul (repeated)
That my soul explodes
Don't you hit the black woman
Because my soul gets agitated my black woman
Don't you hit the black woman

El Chombo lo sabe
y tú también
no le pegue a la negra

Chombo knows it
And you too
Don't you hit the black girl

Want to learn more Spanish?

Spanish course by email – *The Spanish Kangaroo*

Buy it today at www.redenglish.com.au